

BROQUEIRO DE POLICARBONATO
POLYCARBONATE BUR BLOCK
FRESERO DE POLICARBONATO

REV.01

ENGLISH

Indication:

The product is indicated to easily organize dental burs of various sizes.

Intended user:

Dental professionals duly qualified to manipulate, organize and select burs during clinical procedures.

Fundamentals of its operation and action:

Suitable for easily organizing dental burs of various sizes.

Contraindications:

- Do not autoclave

Instructions for use:

- Make sure of the correct size of the bur.
- Place the burs in the corresponding holes once the size of the burs has been determined.
- Place the lid on the base, closing the bur block using the magnets.

Form of presentation

- Bur block CA – 35 holes
- Bur block FG – 35 holes
- Bur block PM – 7 and 21 holes



Manual Cleaning Procedure

To carry out manual cleaning, proceed as follows:

- Use an area specifically reserved for cleaning.
- Rinse the device under running water and keep it immersed in a bath of neutral pH cleaning solution (enzymatic detergent), following the instructions of the agent manufacturer.
- After soaking, brush the device thoroughly away from the body using the neutral cleaning agent.
- Care should be taken to avoid spreading contaminants by spraying during the brushing process.
- Do not use wire brushes.
- Special care should be taken to clean crevices and other hard-to-reach areas. Visually inspect to confirm debris removal.
- Rinse thoroughly under running water until visibly clean.
- Dry using clean compressed air or a paper towel.
- Repeat the cycle if necessary.



BROQUEIRO DE POLICARBONATO
POLYCARBONATE BUR BLOCK
FRESERO DE POLICARBONATO

REV.01

Ultrasonic Cleaning Procedure

For cleaning by means of ultrasound, it is recommended to proceed as follows:

- Prepare a pH-neutral cleaning solution (enzymatic detergent), following the agent manufacturer's instructions for the correct concentration, exposure time, temperature, and water quality.
- Place in the proper location of the ultrasonic equipment, following the equipment manufacturer's instructions for use.
- Completely submerge the device in the cleaning solution and program the equipment for at least fifteen (15) minutes.
- Rinse thoroughly under running water until visibly clean.
- Dry using clean compressed air or a paper towel.

This device is not self-cleaning.

Warnings and Precautions:

- Do not use cold sterilization methods (chemical process) for the sterilization of the bur block. These chemical agents can cause corrosion of the products.
- Do not perform sterilization by autoclave.
- LOT Number: It is important to keep the lot number, identified on the product label, so that it can be reported to the manufacturer in the event of any occurrence.

Conservation and storage:

- Store in a clean, dry place.
- Transport in a clean, dry place at room temperature.

Disposal:

- The disposal of the material must follow the relevant local legislation.

Shelf life:

Not applicable. The product is manufactured from non-perishable materials and supplied non-sterile. When stored under the conditions indicated, it retains its properties indefinitely.

Service life:

The service life of the product may vary according to the conditions of use, storage and maintenance. It is recommended that the product be regularly inspected for signs of wear, deformation or corrosion, and replaced whenever it presents any alteration that may compromise its performance or safety.

Additional information:

- If necessary, 3R provides instructions for use in printed form, at no additional charge, upon request by email (qualidade@3r.ind.br) or by phone: (+55 11-5525-0590 / +55 0800-773-5525), and we will get back to you no later than 7 business days from the request.
- Always check the website: www.microdont.com.br, the most up-to-date version of the instructions for use corresponding to the product.

Composition:

Polycarbonate.

Symbology:



This review cancels and replaces the previous revision
3R Indústria e Comércio Ltda.
Rua Ptolomeu, 290 – Vila Socorro
São Paulo - SP – Brasil - CEP: 04762-040
Responsável técnico: Cátia Silva



MS: 80676920035

Cinterqual, Soluções de Comércio Internacional, Lda
Avenida Defensores Chaves, Nº4 – 1000 – 117
Portugal – Lisboa
02 of 08

BROQUEIRO DE POLICARBONATO
POLYCARBONATE BUR BLOCK
FRESERO DE POLICARBONATO

REV.01

Symbol	Symbol Title	Description
	Validity	Indicates the date after which the medical device should not be used.
	Medical device	Indicates that it is a medical device.
	CE Mark	It indicates that the medical device is in compliance with Regulation (EU) 2017/745 (MDR).
	Date of manufacture	Indicates the date the medical device was manufactured.
	Manufacturer	Indicates the manufacturer of the medical device as defined in Directives 90/385/EEC, 93/42/EEC and 98/79/EC of the European Community.
	Lot Code	Indicates the manufacturer's batch code so that the batch or lot can be identified.
	Catalog Number	Indicates the manufacturer's reference number so that the medical device can be identified.
	Authorised representative in the European Community	Indicates the authorized representative in the European Community.
	Prescription only	Sale and use restricted to qualified professionals or by prescription, in accordance with applicable legislation.
	Unique Device Identification (UDI)	Indicates that the adjacent code corresponds to the Unique Device Identifier (UDI).
	QR Code – Access to the electronic IFU	QR Code to access the electronic version of the product's Instructions for Use (eIFU).

ESPAÑOL

Indicación:

El producto está indicado para organizar fácilmente fresas dentales de varios tamaños.

Usuario previsto:

Profesionales dentales debidamente cualificados para manipular, organizar y seleccionar fresas durante procedimientos clínicos.

Fundamentos de su funcionamiento y acción:

Adecuado para organizar fácilmente fresas dentales de varios tamaños.

Contraindicaciones:

- No autoclavar

Instrucciones de uso:

- Asegúrese del tamaño correcto de la fresa.
- Coloque las fresas en los orificios correspondientes una vez determinado el tamaño de las fresas.
- Coloque la tapa en la base, cerrando el fresero mediante los imanes.

Forma de presentación

- Fresero CA – 35 orificios
- Fresero FG – 35 orificios
- Fresero PM – 7 y 21 orificios



This review cancels and replaces the previous revision
3R Indústria e Comércio Ltda.
 Rua Ptolomeu, 290 – Vila Socorro
 São Paulo - SP – Brasil - CEP: 04762-040
 Responsável técnico: Cátia Silva



MS: 80676920035

Cinterqual, Soluções de Comércio Internacional, Lda
 Avenida Defensores Chaves, Nº4 – 1000 – 117
 Portugal – Lisboa
 03 of 08

BROQUEIRO DE POLICARBONATO
POLYCARBONATE BUR BLOCK
FRESERO DE POLICARBONATO

REV.01



Procedimiento de limpieza manual

Para realizar una limpieza manual, proceda de la siguiente manera:

- Utilice un área reservada específicamente para la limpieza.
- Enjuague el dispositivo bajo agua corriente y manténgalo sumergido en un baño de solución limpiadora de pH neutro (detergente enzimático), siguiendo las instrucciones del fabricante del agente.
- Después de remojar, cepille bien el dispositivo lejos del cuerpo usando el agente limpiador neutro.
- Se debe tener cuidado para evitar la propagación de contaminantes por pulverización durante el proceso de cepillado.
- No utilice cepillos de alambre.
- Se debe prestar especial atención a limpiar grietas y otras zonas de difícil acceso. Inspeccione visualmente para confirmar la eliminación de los restos.
- Enjuague bien bajo agua corriente hasta que esté visiblemente limpio.
- Seque con aire comprimido limpio o una toalla de papel.
- Repita el ciclo si es necesario.

Procedimiento de limpieza ultrasónica

Para la limpieza mediante ultrasonido, se recomienda proceder de la siguiente manera:

- Prepare una solución de limpieza con pH neutro (detergente enzimático), siguiendo las instrucciones del fabricante del agente para la concentración, tiempo de exposición, temperatura y calidad del agua correctos.
- Colóquela en la ubicación adecuada del equipo ultrasónico, siguiendo las instrucciones del fabricante del equipo para su uso.
- Sumerja completamente el dispositivo en la solución de limpieza y programe el equipo durante al menos quince (15) minutos.
- Enjuague bien bajo agua corriente hasta que esté visiblemente limpio.
- Seque con aire comprimido limpio o una toalla de papel.

El producto no se lava solo.

Advertencias y precauciones:

- No utilice métodos de esterilización en frío (proceso químico) para la esterilización del fresero. Estos agentes químicos pueden causar corrosión en los productos.
- No realice esterilización por autoclave.
- Número de LOTE: Es importante mantener el número de lote, identificado en la etiqueta del producto, para estar informado en cualquier situación con el fabricante.

Conservación y almacenamiento:

- Guárdelo en un lugar limpio y seco.



BROQUEIRO DE POLICARBONATO
POLYCARBONATE BUR BLOCK
FRESERO DE POLICARBONATO

REV.01

- Transpórtelo en un lugar limpio y seco a temperatura ambiente.

Descarte:

- La eliminación del material debe cumplir con la legislación local pertinente.

Plazo de validez:

No es aplicable. El producto está fabricado con materiales no perecederos y se suministra de forma no estéril. Cuando se almacena bajo las condiciones indicadas, conserva sus propiedades indefinidamente.

Vida útil:

La vida útil del producto puede variar según las condiciones de uso, almacenamiento y mantenimiento. Se recomienda que el producto sea inspeccionado regularmente para detectar signos de desgaste, deformación o corrosión, y que se reemplace siempre que presente alguna alteración que pueda comprometer su rendimiento o seguridad.

Información adicional:

- Si es necesario, 3R proporciona instrucciones para su uso en formato impreso, sin costo adicional, a solicitud por correo electrónico (qualidade@3r.ind.br) o por teléfono: (+55 11-5525-0590 / +55 0800-773-5525), y le responderemos a más tardar 7 días laborables desde la solicitud.
- Consulte siempre el sitio web: www.microdont.com.br, la versión más actualizada de las instrucciones de uso correspondientes al producto.

Composición:

Policarbonato.

Simbología:

Símbolo	Título del símbolo	Descripción
	Validez	Indica la fecha después de la cual no se debe utilizar el producto para la salud.
	Dispositivo médico	Indica que es un dispositivo médico.
	Marca CE	Indica que el producto sanitario cumple con el Reglamento (UE) 2017/745 (MDR).
	Fecha de fabricación	Indica la fecha en que se fabricó el producto sanitario.
	Fabricante	Indica el fabricante del producto sanitario tal como se define en las Directivas 90/385/CEE, 93/42/CEE y 98/79/CE de la Comunidad Europea.
	Código de lote	Indica el código de lote del fabricante para que se pueda identificar el lote o partida.
	Número de catálogo	Indica el número de referencia del fabricante para que se pueda identificar el producto para la salud.
	Representante autorizado en la Comunidad Europea	Indica el representante autorizado en la Comunidad Europea.
Rx Only	Venta bajo prescripción	Venta y uso restringidos a profesionales cualificados o mediante prescripción, conforme a la legislación aplicable.
	Identificación Única del Dispositivo (UDI)	Indica que el código adyacente corresponde al Identificador Único del Dispositivo (UDI).
	Código QR – Acceso a la IFU electrónica	Código QR para acceder a la versión electrónica de las Instrucciones de Uso (eIFU) del producto.



BROQUEIRO DE POLICARBONATO
POLYCARBONATE BUR BLOCK
FRESERO DE POLICARBONATO

REV.01

PORTUGUÊS

Indicação:

O produto é indicado para organizar com facilidade brocas odontológicas de vários tamanhos.

Usuário pretendido:

Profissionais da área odontológica devidamente habilitados para manipular, organizar e selecionar brocas durante procedimentos clínicos.

Fundamentos de seu funcionamento e ação:

Indicado para organizar com facilidade brocas odontológicas de vários tamanhos.

Contraindicações:

- Não autoclavar

Instruções de utilização:

- Certifique-se do tamanho correto da broca.
- Coloque as brocas nos orifícios correspondentes, uma vez determinado o tamanho das brocas.
- Coloque a tampa na base, fechando o broqueiro por meio dos ímãs.

Forma de apresentação

- Broqueiro CA – 35 furos
- Broqueiro FG – 35 furos
- Broqueiro PM – 7 e 21 furos



Procedimento de limpeza manual

Para realizar a limpeza manual proceder da seguinte forma:

- Utilizar uma área reservada especificamente para realizar a limpeza.
- Enxaguar o dispositivo sob água corrente e mantê-lo imerso em um banho de solução de limpeza de pH neutro (detergente enzimático), seguindo as instruções do fabricante do agente.
- Após a imersão, escovar bem o dispositivo longe do corpo, utilizando o agente de limpeza neutro.
- Deve-se ter cuidado para evitar espalhar contaminantes por pulverização durante o processo de escovação.
- Não usar escovas de arame.
- Deve-se ter cuidado especial para limpar as fendas e outras áreas difíceis de alcançar. Inspeccionar visualmente para confirmar a remoção de detritos.



BROQUEIRO DE POLICARBONATO
POLYCARBONATE BUR BLOCK
FRESERO DE POLICARBONATO

REV.01

- Enxaguar completamente em água corrente até estar visivelmente limpo.
- Secar usando um ar comprimido limpo, ou toalha de papel.
- Repetir o ciclo, se necessário.

Procedimento de limpeza ultrassônica

Para limpeza por meio de ultrassom, recomenda-se proceder da seguinte forma:

- Preparar uma solução de limpeza com pH neutro (detergente enzimático), seguindo as instruções do fabricante do agente para a concentração correta, o tempo de exposição, a temperatura e a qualidade da água.
- Colocar no local adequado do equipamento ultrassônico, seguindo as instruções de uso do fabricante do equipamento.
- Submergir completamente o dispositivo na solução de limpeza e programar o equipamento por pelo menos quinze (15) minutos.
- Enxaguar completamente em água corrente até estar visivelmente limpo.
- Secar usando um ar comprimido limpo, ou toalha de papel.

Produto não autolavável.

Avisos e Precauções:

- Não usar métodos de esterilização a frio (processo químico) para a esterilização do Broqueiro. Esses agentes químicos podem causar corrosão dos produtos.
- Não realizar esterilização por autoclave.
- Número de LOTE: Importante manter o número de lote, identificado no rótulo do produto, para ser informado em eventuais ocorrências junto ao fabricante.

Conservação e armazenamento:

- Armazenar em local limpo e seco.
- Transporte em local limpo, seco e em temperatura ambiente.

Descarte:

- O descarte do material deverá seguir a legislação local pertinente.

Prazo de validade:

Não aplicável. O produto é fabricado com materiais não perecíveis e fornecido não estéril. Quando armazenado conforme as condições indicadas, mantém suas propriedades indefinidamente.

Vida útil:

A vida útil do produto pode variar de acordo com as condições de uso, armazenamento e manutenção. Recomenda-se que o produto seja inspecionado regularmente quanto a sinais de desgaste, deformação ou corrosão, sendo substituído sempre que apresentar qualquer alteração que possa comprometer seu desempenho ou segurança.

Informações adicionais:

- Se necessário, a 3R fornece as instruções de uso em formato impresso, sem custo adicional, mediante solicitação por e-mail (qualidade@3r.ind.br) ou por telefone: (+55 11-5525-0590 / +55 0800-773-5525), e retornaremos no prazo máximo de 7 dias úteis a partir da solicitação.
- Verifique sempre no site: www.microdont.com.br, a versão mais atualizada das instruções de uso correspondentes ao produto.



BROQUEIRO DE POLICARBONATO
POLYCARBONATE BUR BLOCK
FRESERO DE POLICARBONATO

REV.01

Composição:
Policarbonato.

Simbologia:

Símbolo	Título do Símbolo	Descrição
	Validade	Indica a data após a qual o produto de saúde não deve ser utilizado.
	Dispositivo médico	Indica que é um dispositivo médico.
	Marca CE	Indica que o dispositivo médico está em conformidade com o Regulamento (UE) 2017/745 (MDR).
	Data de fabricação	Indica a data em que o produto de saúde foi fabricado.
	Fabricante	Indica o fabricante do produto para saúde, tal como definida na Diretivas 90/385/CEE, 93/42/CEE e 98/79/CE da Comunidade Europeia.
	Código do lote	Indica o código do lote do fabricante para que o lote ou partida possam ser identificados.
	Número de catálogo	Indica o número de referência do fabricante para que o produto para a saúde possa ser identificado.
	Representante autorizado na Comunidade Europeia	Indica o representante autorizado na Comunidade Europeia.
Rx Only	Venda sob prescrição	Venda e uso restritos a profissionais habilitados ou mediante prescrição, conforme a legislação aplicável.
	Identificação Única do Dispositivo (UDI)	Indica que o código adjacente corresponde ao Identificador Único do Dispositivo (UDI).
	QR Code – Acesso à IFU eletrônica	QR Code para acessar a versão eletrônica das Instruções de Uso (eIFU) do produto.

Revision History

Rev	Description	Date
00	Emissão inicial/ Initial Emission	03/11/2025
01	Padronização do modelo da Instrução de Uso (IFU), com atualização das simbologias, informações de contato e demais informações gerais do documento. / Standardization of the Instructions for Use (IFU) template, with updated symbols, contact information and other general document information.	17/08/2026

